

**texet**  
Bringing the Best Together



# TG-909

БЕСПРОВОДНАЯ  
ГАРНИТУРА

Руководство  
по эксплуатации

Благодарим за то, что Вы выбрали нашу Беспроводную гарнитуру. Прежде чем начать эксплуатацию устройства, внимательно прочтите данное руководство, чтобы воспользоваться всеми возможностями гарнитуры и продлить срок ее службы. Сохраните это руководство, чтобы обратиться к нему, если в будущем возникнет такая необходимость. Внешний вид изделия, изображенного на рисунках в руководстве, может отличаться от вида существующего изделия, поскольку все иллюстрации даны на основе прототипов наших моделей.

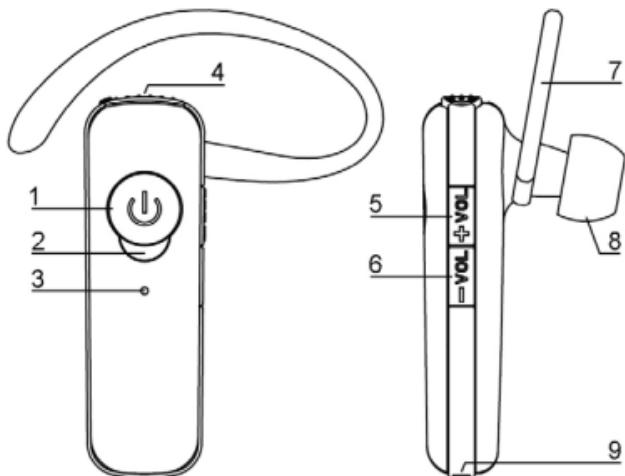
Наша компания не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате несоблюдения условий эксплуатации и применения гарнитуры не по назначению.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** PIN-код или “Пароль” при сопряжении гарнитуры: **0000**.

## Содержание

|  |    |
|--|----|
| 1 Общий вид гарнитуры .....  | 3  |
| 2 Технические характеристики.....                                    | 4  |
| 3 Указания по эксплуатации.....                                      | 5  |
| 4 Комплектность .....  | 7  |
| 5 Возможности .....  | 7  |
| 6 Варианты ношения гарнитуры.....                                    | 8  |
| 6.1 Ношение гарнитуры с заушником .....                              | 8  |
| 6.2 Ношение гарнитуры без заушника.....                              | 9  |
| 7 Индикатор состояния гарнитуры .....                                | 10 |
| 8 Подготовка гарнитуры к работе .....                                | 11 |
| 8.1 Зарядка гарнитуры .....  | 11 |
| 9 Подключение гарнитуры к Bluetooth-совместимому<br>устройству ..... | 14 |
| 10 Возможности гарнитуры .....                                       | 16 |
| 10.1 Включение/выключение питания .....                              | 16 |
| 10.2 Режим сопряжения.....   | 16 |
| 10.3 Ответ/отклонение/окончание вызова .....                         | 16 |
| 10.4 Увеличение/уменьшение уровня громкости.....                     | 17 |
| 10.5 Голосовой набор .....   | 17 |
| 10.6 Повтор последнего набранного номера .....                       | 17 |
| 10.7 Сбой в работе гарнитуры.....                                    | 17 |
| 11 Использование гарнитуры для звонков через Интернет .....          | 18 |
| 12 Возможные неисправности и методы их устранения .....              | 23 |
| 13 Гарантия изготовителя .....                                       | 24 |
| 14 Условия транспортирования и хранения .....                        | 25 |
| 15 Для заметок.....  | 26 |

## 1 Общий вид гарнитуры



|   |                                    |
|---|------------------------------------|
| 1 | Многофункциональная кнопка         |
| 2 | Индикатор состояния гарнитуры      |
| 3 | Микрофон №1                        |
| 4 | Разъем для подключения USB кабеля  |
| 5 | Кнопка увеличения уровня громкости |
| 6 | Кнопка уменьшения уровня громкости |
| 7 | Заушник                            |
| 8 | Динамик/съемный резиновый наушник  |
| 9 | Микрофон №2                        |

## 2 Технические характеристики

|                                   |                                  |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| Версия Bluetooth                  | 2.0                              |
| Тип                               | моно                             |
| Встроенные микрофоны              | 2 шт                             |
| Технология шумоподавления         | SoftMax                          |
| Рабочие частоты                   | 2.4-2.483 ГГц                    |
| Профили                           | Handsfree (HFR)<br>Headset (HSP) |
| Питание                           | Li - Ion аккумулятор             |
| Емкость аккумулятора              | 105 мАч                          |
| Время разговора                   | до 5 часов                       |
| Время ожидания                    | до 160 часов                     |
| Время полного заряда              | 2 часа                           |
| Выходная мощность                 | <2.5 мВт, класс 2                |
| Радиус уверенного приема          | до 10 м                          |
| Размер (длина x ширина x толщина) | 53x17x10 мм                      |
| Вес                               | 10 г                             |
| Температура хранения              | -20 °C ~ +35 °C                  |
| Рабочая температура               | -20 °C ~ +50 °C                  |

### 3 Указания по эксплуатации

Нижеследующие указания по эксплуатации предназначены для того, чтобы помочь Вам правильно использовать гарнитуру и сохранять ее в рабочем состоянии в течении длительного времени. Внимательно прочтайте этот раздел и строго следуйте приведенным в нем инструкциям.

•Так как гарнитура подвержена воздействию электромагнитных полей, выключайте ее там, где этого требуют информационные указатели.

•Находясь в самолете, выключайте гарнитуру, чтобы не вызвать сбои в работе электронной системы.

•Если Вы используете какие-либо электронные медицинские приборы, например, стимулятор сердца, проконсультируйтесь у Вашего лечащего врача на предмет возможности работы гарнитуры с вашим прибором.

•Избегайте использования гарнитуры в шумной обстановке, где придется увеличивать уровень громкости динамика. Использование гарнитуры с высоким уровнем громкости динамика может привести к ухудшению слуха.

•При ощущении дискомфорта или появлении звона в ушах немедленно прекратите использование гарнитуры и обратитесь к врачу.

•Используйте только оригинальное зарядное устройство для подзарядки гарнитуры.

•Не разбирайте и не ремонтируйте гарнитуру самостоятельно.

•Храните аксессуары в недоступном для детей месте.

•Не роняйте гарнитуру на твердую поверхность, избегайте попадания посторонних предметов в разъемы гарнитуры, не кладите на нее тяжелые предметы и не допускайте контакта гарнитуры с химикатами.

•Избегайте попадания гарнитуры в зоны воздействия прямого

света или излучающих тепло устройств; не помещайте гарнитуру в пыльную и задымленную среду.

•Гарнитуру следует держать вдали от зон воздействия экстремальных изменений температур, влаги и статического электричества.

•В целях охраны окружающей среды, просим Вас утилизировать упаковочные материалы, батареи и непригодные электронные продукты отдельно.

## 4 Комплектность

|                                 |      |
|---------------------------------|------|
| 1 Беспроводная гарнитура TG-909 | 1 шт |
| 2 Сетевое зарядное устройство   | 1 шт |
| 3 USB кабель                    | 1 шт |
| 4 Заушник                       | 1 шт |
| 5 Резиновый наушник             | 3 шт |
| 6 Руководство по эксплуатации   | 1 шт |
| 7 Гарантийный талон             | 1 шт |
| 8 Упаковка                      | 1 шт |

## 5 Возможности

- Ответ на вызов.
- Окончание вызова.
- Отклонение входящего вызова\*.
- Голосовой набор\*.
- Повторный набор последнего номера\*.
- Регулировка уровня громкости.
- Работа с несколькими Bluetooth-совместимыми устройствами.
- Технология шумоподавления SoftMax, отделяющая голос от фонового шума и устраняющая эффект эха.

\* - если данная функция поддерживается Вашим Bluetooth-совместимым устройством.

## 6 Варианты ношения гарнитуры

Для более комфортного ношения гарнитуры используйте сменные резиновые наушники, входящие в комплект. Подберите наиболее подходящий Вам диаметр наушника.

Вы можете носить гарнитуру с заушником или без него.

### 6.1 Ношение гарнитуры с заушником

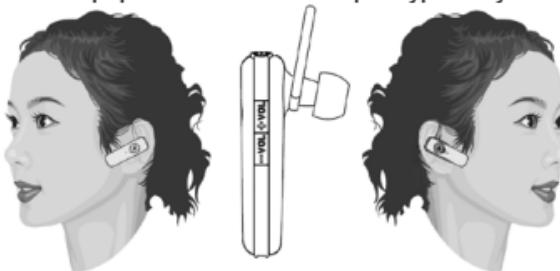
Установите заушник в нужное положение на Bluetooth-приемник гарнитуры, как показано на рисунке:



Положение заушника  
для ношения гарнитуры справа

Положение заушника  
для ношения гарнитуры слева

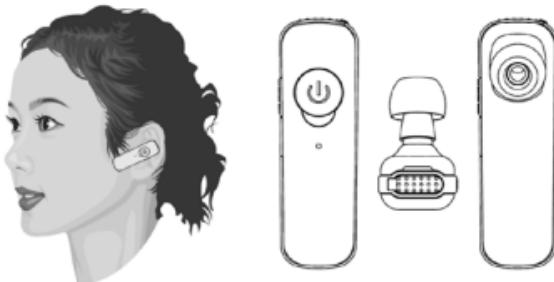
Поверните заушник таким образом, чтобы обеспечить максимально комфортное положение гарнитуры на ухе.



Ношение гарнитуры с заушником

## 6.2 Ношение гарнитуры без заушника

Снимите заушник.



Ношение гарнитуры без заушника

## 7 Индикатор состояния гарнитуры

В зависимости от состояния гарнитуры, индикатор работает в следующих режимах:

| Состояние гарнитуры  | Цвет индикатора | Режим работы индикатора   |
|--|-----------------|---|
| Включение питания  | синий           | загорается на 0,5 секунды   |
| Выключение питания   | красный         | загорается на 0,5 секунды   |
| Режим сопряжения с Bluetooth-совместимым устройством             | синий /красный  | загораются попеременно<br>- до завершения сопряжения с Bluetooth - совместимым устройством, но не дольше 180 секунд |
| Успешное сопряжение с Bluetooth-совместимым устройством          | синий           | загорается на 1 секунду   |
| Неудачная попытка сопряжения с Bluetooth-совместимым устройством | красный         | загорается на 1 секунду   |
| Входящий/исходящий вызов   | синий           | загорается на 0,2 секунды каждую секунду  |
| Режим разговора  | синий           | загорается на 0,2 секунды каждые 2 секунды  |
| Режим ожидания   | синий           | загорается на 0,2 секунды каждые 5 секунд   |
| Сбой   | синий/красный   | Загораются одновременно на 0,1 секунды 3 раза каждые 10 секунд  |

## 8 Подготовка гарнитуры к работе

Перед началом использования гарнитуры ознакомьтесь с последовательностью действий и выполните необходимые мероприятия по подготовке устройства к работе, описанные в данном разделе.

### 8.1 Зарядка гарнитуры

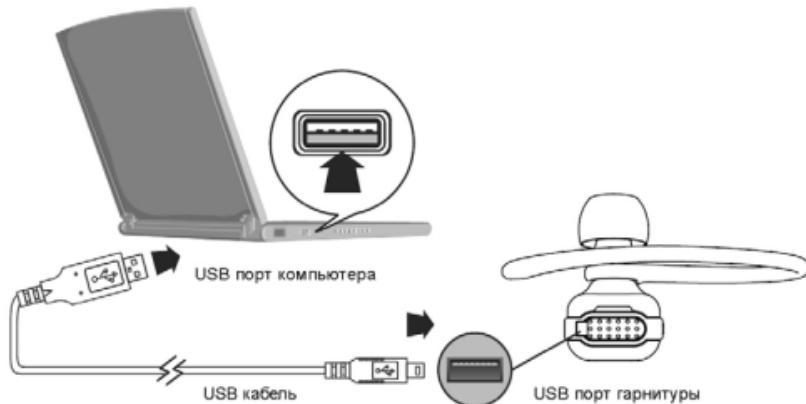


#### ВНИМАНИЕ!

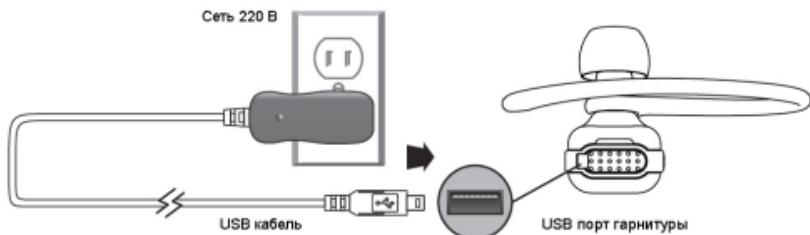
Перед началом зарядки аккумуляторной батареи убедитесь, что гарнитура выключена.

Перед первым использованием полностью зарядите аккумуляторную батарею.

Для зарядки аккумуляторной батареи от USB порта компьютера подключите USB кабель в соответствующий разъем гарнитуры, а затем к USB порту компьютера, как показано на рисунке:



Для зарядки аккумуляторной батареи от сети подключите USB кабель в соответствующий разъем гарнитуры, а затем к зарядному устройству и сети электропитания, как показано на рисунке:



Во время зарядки аккумуляторной батареи индикатор состояния гарнитуры постоянно горит красным.

Время полной зарядки аккумулятора составляет менее двух часов, но оно может изменяться в зависимости от степени разряда батареи.

По достижении полного заряда аккумуляторной батареи зарядка автоматически прекращается. Индикатор состояния гарнитуры выключен.

Отсоедините гарнитуру от USB кабеля.

Гарнитура готова к работе.



#### ВНИМАНИЕ!

НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не используйте поврежденное зарядное устройство во избежание короткого замыкания, возгорания или поражения электрическим током.

Неполная зарядка и перезарядка гарнитуры снижают ресурс аккумуляторной батареи. Не заряжайте гарнитуру более 4 часов.

Для выхода аккумуляторной батареи на полную рабочую мощность, в начале эксплуатации гарнитуры, первые 4 раза, необходимо полностью разрядить и полностью зарядить батарею.

Избегайте попадания посторонних предметов в разъемы гарнитуры.

Не используйте гарнитуру во время зарядки аккумуляторной батареи. При подключении зарядного устройства, гарнитура выключится автоматически.

При полном заряде аккумулятора время работы гарнитуры составляет до 5 часов в режиме разговора и до 160 часов в режиме ожидания (гарнитура находится в режиме ожидания, когда она включена, но не используется для разговора).

При разрядке аккумуляторной батареи гарнитура подает звуковой сигнал, а индикатор загорается красным. Зарядите гарнитуру любым из двух способов, описанных выше.

## 9 Подключение гарнитуры к Bluetooth совместимому устройству

Для начала работы с гарнитурой необходимо выполнить ее подключение к Вашему Bluetooth-совместимому устройству.

Переведите гарнитуру в режим сопряжения с Bluetooth совместимым устройством. При выключенном питании гарнитуры нажмите и удерживайте многофункциональную кнопку до появления попеременно загорящихся синего и красного сигналов индикатора. Гарнитура переведена в режим сопряжения.



### ВНИМАНИЕ!

Если гарнитура не сопрягалась ни с одним Bluetooth-совместимым устройством, при нажатии и удержании многофункциональной кнопки, гарнитура автоматически перейдет в режим сопряжения.

Если гарнитура уже сопрягалась с Bluetooth-совместимыми устройствами, для перехода в режим сопряжения, нажмите и долго удерживайте многофункциональную кнопку до появления соответствующего сигнала индикатора. Недостаточное время удержания многофункциональной кнопки приведет к включению питания гарнитуры и переходу в режим ожидания.

Включите функцию Bluetooth на сопрягаемом с гарнитурой телефоне (или другом сопрягаемом устройстве), выполните поиск гарнитуры, в соответствии с указаниями руководства по эксплуатации данного устройства.

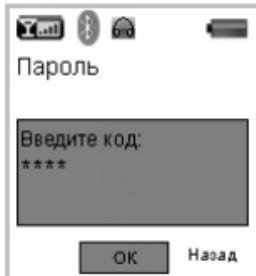


Когда устройство обнаружит гарнитуру, название гарнитуры

**teXet TG-909** появится в списке найденных устройств.



Выберите гарнитуру в списке найденных устройств, введите пароль для подключения гарнитуры (пароль по умолчанию: 0000).



После успешного сопряжения гарнитуры с Bluetooth совместимым устройством гарнитура перейдет в режим ожидания, индикатор состояния будет загораться синим каждые 5 секунд.



**ВНИМАНИЕ!**

Гарнитура способна сохранять параметры связи с 9 Bluetooth совместимыми устройствами, но не более 9 устройств. При подключении, например 10-ого сопряженного устройства, самое первое сопряжение будет удалено. Одновременно гарнитура может работать только с одним Bluetooth-совместимым устройством.

## 10 Возможности гарнитуры

В данном разделе более подробно описаны операции, которые Вы можете совершать при помощи гарнитуры.

### 10.1 Включение/выключение питания

Для включения питания гарнитуры нажмите и удерживайте многофункциональную кнопку, синий индикатор загорится на 0,5 секунды. Питание гарнитуры включено.

Для выключения питания гарнитуры нажмите и удерживайте многофункциональную кнопку, красный индикатор загорится на 0,5 секунды. Питание гарнитуры выключено.

### 10.2 Режим сопряжения

Для сопряжения гарнитуры с Bluetooth-совместимым устройством, при выключенном питании нажмите и долго удерживайте многофункциональную кнопку до появления попеременно загоравшихся синего и красного сигналов индикатора. Гарнитура переведена в режим сопряжения и готова к подключению к устройству. Режим сопряжения включается на 180 секунд. Если по истечении этого времени Вам не удастся произвести сопряжение устройств, гарнитура перейдет в режим ожидания, необходимо повторить процедуру включения режима сопряжения.

### 10.3 Ответ/отклонение\*/окончание вызова

Для ответа на входящий вызов один раз нажмите многофункциональную кнопку. Вызов принят, говорите.

Для отклонения\* входящего вызова нажмите и несколько секунд удерживайте многофункциональную кнопку до звукового сигнала. Вызов отклонен.

Для окончания разговора один раз нажмите многофункциональную кнопку. Вызов окончен.  
\* - если данная функция поддерживается Вашим Bluetooth-совместимым устройством.

## 10.4 Увеличение/уменьшение уровня громкости

Для увеличения или уменьшения уровня громкости динамика гарнитуры используйте кнопки регулировки уровня громкости "VOL+" и "VOL-", расположенные на корпусе гарнитуры.

## 10.5 Голосовой набор\*

Для поиска записи в телефонной книге по голосовой метке\* нажмите и 3 секунды удерживайте многофункциональную кнопку, затем отпустите ее. Вы услышите звуковой сигнала, голосовой набор включен, говорите.

Вы услышите голосовое подтверждение найденной метки, подождите несколько секунд, устройство автоматически начнет вызов найденного абонента.

\* - если данная функция поддерживается Вашим Bluetooth-совместимым устройством.

## 10.6 Повтор последнего набранного номера\*

Для повтора последнего набранного номера\* два раза нажмите многофункциональную кнопку.

\* - если данная функция поддерживается Вашим Bluetooth совместимым устройством.

## 10.7 Сбой в работе гарнитуры

При сбое входящего/исходящего вызова или при не корректном его завершении (например, при помощи кнопок на телефоне) индикатор состояния гарнитуры будет загораться одновременно синим и красным на 0,1 секунды 3 раза каждые 10 секунд. Для снятия ошибки и перехода гарнитуры в режим ожидания нажмите многофункциональную кнопку.

## 11 Использование гарнитуры для звонков через Интернет

Вы можете использовать гарнитуру во время совершения звонков через программы Интернет-телефонии (VoIP).

Для этого Вам необходимо произвести процедуру сопряжения гарнитуры и компьютера.



### ВНИМАНИЕ!

Компьютер должен поддерживать функцию Bluetooth.

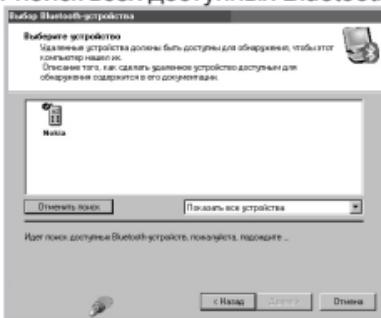
Переведите гарнитуру в режим сопряжения, при выключенном питании, нажмите и удерживайте многофункциональную кнопку до появления попеременно загоравшихся синего и красного сигналов индикатора.

Запустите на компьютере программу «Мастер Bluetooth соединения» и запустите раздел «Добавить новое соединение».

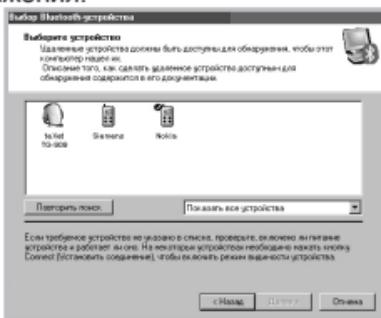


Для начала поиска и подключения нового устройства (гарнитуры) к компьютеру через Bluetooth, нажмите кнопку «Далее».

Компьютер начнет поиск всех доступных Bluetooth устройств.

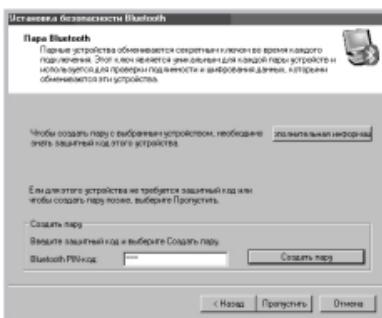


В списке найденных устройств, выберите Вашу гарнитуру **teXet TG-909** и нажмите кнопку «Далее» для продолжения процедуры сопряжения.

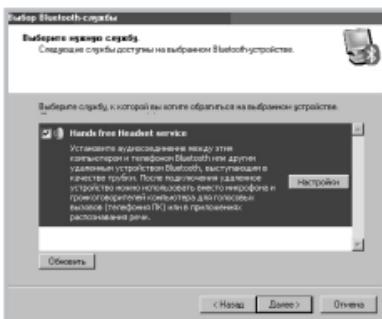


**Введите Bluetooth PIN-код : 0000.**

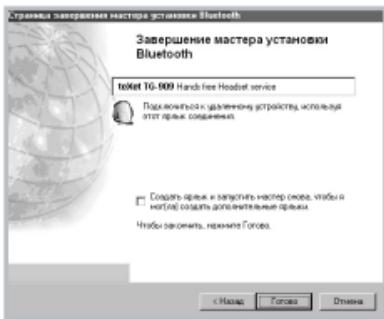
Нажмите кнопку «Создать пару» для подтверждения сопряжения гарнитуры с компьютером.



Выберите службу, доступную для Вашего Bluetooth-устройства.



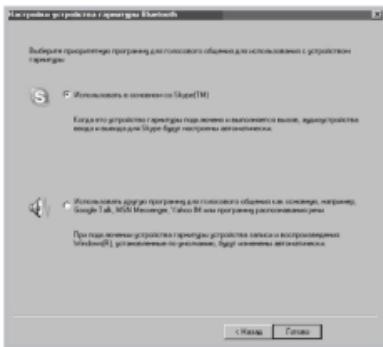
Подключение Bluetooth-устройства, гарнитуры teXet TG-909, успешно завершено. Нажмите кнопку «Готово».



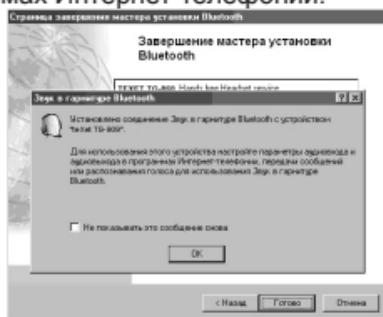
Выберите тип устройства гарнитуры.



Выберите приоритетную программу для голосового общения с использованием беспроводной гарнитуры.



Сопряжение гарнитуры и компьютера завершено. Для использования гарнитуры установите необходимые настройки аудио входа/выхода, передачи сообщений или распознавания голоса в программах Интернет-телефонии.



## 12 Возможные неисправности и методы их устранения

| Проблемы  | Вероятные причины возникновения  | Решения   |
|---|--|---|
| Гарнитура не включается   | Аккумуляторная батарея разряжена.  | Зарядите аккумуляторную батарею.  |
| Гарнитура не заряжается   | Поврежден USB кабель. Используется не подходящий USB кабель. USB разъем компьютера неисправен.   | Используйте оригинальный USB кабель для зарядки гарнитуры. Попробуйте подключить гарнитуру к другому USB разъему компьютера.  |
| Bluetooth-совместимое устройство "не видит" гарнитуру   | Питание гарнитуры выключено. Гарнитура не переведена в режим сопряжения. На сопрягаемом устройстве выключена функция Bluetooth. Гарнитура находится вне зоны действия. | Включите питание гарнитуры и переведите ее в режим сопряжения. Включите функцию Bluetooth на сопрягаемом устройстве. Подойдите ближе к Bluetooth совместимому устройству, убедитесь, что между устройством и гарнитурой нет препятствий (например, стен). |
| При использовании гарнитуры ничего не слышно  | Громкость динамика гарнитуры установлена на минимальное значение. Гарнитура выключена или не сопряжена с данным устройством.   | Установите максимально комфортный уровень громкости динамика гарнитуры при помощи кнопок "VOL+" и "VOL-". Включите питание гарнитуры или выполните сопряжение гарнитуры с данным Bluetooth совместимым устройством.                                       |
| Не работают функции отклонения вызова, голосового набора или повторного набора последнего номера. | Ваше Bluetooth-совместимое устройство не поддерживает данные функции.  | Используйте другое Bluetooth-совместимое устройство.  |

## **13 Гарантия изготовителя**

Компания “Электронные системы “АЛКОТЕЛ” предоставляет гарантию на всю выпускаемую продукцию сроком 1 (один) год, начиная с момента приобретения изделия потребителем в розничной сбытовой сети.

Условия предоставления гарантии указаны в гарантийном талоне на изделие.

Вопросы, связанные с эксплуатацией изделия, Вы можете задавать на Интернет сайте [www.texet.ru](http://www.texet.ru).

### **ВНИМАНИЕ!**

Потребитель лишается права на гарантию в случае обнаружения неисправностей, возникших в результате:

1. Механических повреждений гарнитуры;
2. Несоблюдения правил эксплуатации и транспортировки, указанных в описании к устройству;
3. Попадания внутрь устройства посторонних предметов (песка, влаги, насекомых и т.д.);
4. Применения в устройстве источников питания, которые не были рекомендованы к использованию производителем аппаратуры, или некачественных элементов питания.

### **Гарнитура лишается гарантии, если:**

1. Обнаружены следы самостоятельного ремонта, сборки-разборки, модификации устройства или ремонта в неавторизованных мастерских;
2. При отсутствии или повреждении маркировки с заводским номером в гарантийном талоне, а также, если заводской номер был изменен, удален или неразборчив.

## **14 Условия транспортирования и хранения**

Гарнитура в упакованном виде может транспортироваться в крытых транспортных средствах любого вида при температуре от минус 20 до плюс 35 °C, если она защищена от непосредственного воздействия атмосферных осадков, солнечного излучения и механических повреждений.

## 15 Для заметок





Изготовитель: Weifang GoerTek Electronics Co., Ltd.,  
Dongfang North Road, Hi-Tech Industry Development District,  
Weifang Shandong, China  
по заказу ЗАО “Электронные системы “Алкотел”

Импортер: ЗАО “Торговый Дом ”Юнитрейд”  
115114, г. Москва, Дербеневская наб., д. 7, стр.2

Страна происхождения: Китай

Декларация о соответствии ТG-909  
зарегистрированна в Федеральном агентстве связи  
Регистрационный № Д-РД-0548 от 03.10.2008 г.  
Декларация действительна до 17.09.2014 г.